



DZIENNIK URZĘDOWY

NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

Warszawa, dnia 19 września 2013 r.

Poz. 18

OBWIESZCZENIE PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 17 września 2013 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały Zarządu Narodowego Banku Polskiego w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych

1. Na podstawie art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (Dz. U. z 2011 r. Nr 197, poz. 1172 i Nr 232, poz. 1378) ogłasza się w załączniku do niniejszego obwieszczenia jednolity tekst uchwały nr 51/2002 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 14, poz. 39), z uwzględnieniem zmian wprowadzonych:

- 1) uchwałą nr 63/2002 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 6 grudnia 2002 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 20, poz. 51);
- 2) uchwałą nr 14/2004 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 kwietnia 2004 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 2, poz. 3);
- 3) uchwałą nr 6/2007 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 20 marca 2007 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 1, poz. 2);
- 4) uchwałą nr 47/2007 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 18 grudnia 2007 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 18, poz. 35);
- 5) uchwałą nr 39/2011 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 13 lipca 2011 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 11, poz. 12);
- 6) uchwałą nr 48/2011 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 22 sierpnia 2011 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 13);
- 7) uchwałą nr 43/2012 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 28 sierpnia 2012 r. zmieniającą uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP poz. 7).

2. Podany w załączniku do niniejszego obwieszczenia tekst jednolity uchwały nie obejmuje:

- 1) § 2 uchwały nr 63/2002 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 6 grudnia 2002 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 20, poz. 51), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 7 stycznia 2003 r.”;

- 2) § 2 uchwały nr 14/2004 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 kwietnia 2004 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 2, poz. 3), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.”;

- 3) § 2 uchwały nr 6/2007 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 20 marca 2007 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 1, poz. 2), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 4 kwietnia 2007 r.”;

- 4) § 2 uchwały nr 47/2007 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 18 grudnia 2007 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 18, poz. 35), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 2 stycznia 2008 r.”;

- 5) § 2 uchwały nr 39/2011 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 13 lipca 2011 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 11, poz. 12), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 27 lipca 2011 r.”;

- 6) § 2 uchwały nr 48/2011 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 22 sierpnia 2011 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 13), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 31 sierpnia 2011 r.”;

- 7) § 2 uchwały nr 43/2012 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 28 sierpnia 2012 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP poz. 7), który stanowi:

„§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.”.

Prezes Narodowego Banku Polskiego: *M. Belka*

Załącznik do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego
z dnia 17 września 2013 r. (poz. 18)

UCHWAŁA NR 51/2002 ZARZĄDU NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 23 września 2002 r.

w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych

Na podstawie art. 24 ust. 3 i art. 17 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Narodowym Banku Polskim (Dz. U. z 2013 r. poz. 908 i 1036) uchwala się, co następuje:

§ 1. Narodowy Bank Polski, zwany dalej „NBP”, wylicza bieżące kursy średnie walut obcych, objętych obwieszczeniem Prezesa NBP w sprawie ogłoszenia wykazu walut wymienialnych, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski” oraz jednostki rozrachunkowej Międzynarodowego Funduszu Walutowego (SDR) – XDR, w złotych.

§ 2. Kursy, o których mowa w § 1, wyliczane są w sposób następujący:

- 1) kursy euro – EUR i dolara amerykańskiego – USD w złotych wyliczane są na godzinę 11.00, z tym że:
 - a)¹⁾ pomiędzy godziną 10.55, a 11.00 NBP kieruje zapytania do 10 banków z „Listy banków pełniących funkcję dealera rynku pieniężnego według wielkości obrotów na rynku walutowym – transakcje „spot” w obszarze waluta – złoty”, zwanej dalej „listą”, o kursy kupna i sprzedaży EUR i USD w złotych stosowane w tych bankach, zwane dalej „kwotowaniem”. W przypadku nieotrzymania wszystkich kwotowań, NBP kieruje zapytania do następnych banków z listy,
 - b) kursy EUR i USD w złotych wyliczane są, odrzucając po dwa skrajne uśrednione kwotowania dla każdej z walut, jako średnia arytmetyczna z 6 pozostałych uśrednionych kwotowań;
- 2)²⁾ kursy następujących walut obcych: bat – THB (Tajlandia), dolar australijski – AUD, dolar Hongkongu – HKD, dolar kanadyjski – CAD, dolar nowozelandzki – NZD, dolar singapurski – SGD, forint – HUF (Węgry), frank szwajcarski – CHF, funt szterling – GBP, hrywna – UAH (Ukraina), jen – JPY (Japonia), korona czeska – CZK, korona duńska – DKK, korona islandzka – ISK, korona norweska – NOK, korona szwedzka – SEK, kuna chorwacka – HRK, lej rumuński – RON, lew bułgarski – BGN, lira turecka – TRY, lit litewski – LTL, łąt łotewski – LVL, nowy izraelski szekel – ILS, peso chilijskie – CLP, peso filipińskie – PHP, peso meksykańskie – MXN, rand – ZAR (Republika Południowej Afryki), real brazylijski – BRL, ringgit malezyjski – MYR, rubel rosyjski – RUB, rupia – IDR (Indonezja), rupia indyjska – INR, won – KRW (Korea Południowa), yuan renminbi – CNY (Chiny) i jednostka rozrachunkowa Międzynarodowego Funduszu Walutowego (SDR) – XDR, liczone są na podstawie wyliczonego zgodnie z pkt 1 kursu EUR w złotych i rynkowych kursów (serwis informacyjny Thomson Reuters, Bloomberg) EUR do poszczególnych walut z godziny 11.00;
- 3)²⁾ kursy walut obcych niewymienionych w pkt 1 i 2 liczone są co środę na podstawie wyliczonego zgodnie z pkt 1 kursu EUR wyrażonego w złotych i kursów rynkowych EUR do tych walut dostępnych w serwisach informacyjnych Thomson Reuters i Bloomberg;

¹⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 1 lit. a uchwały nr 39/2011 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 13 lipca 2011 r. zmieniającej uchwałę w sprawie wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 11, poz. 12), która weszła w życie z dniem 27 lipca 2011 r.

²⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 1 uchwały nr 43/2012 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 28 sierpnia 2012 r. zmieniającej uchwałę w sprawie wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP poz. 7), która weszła w życie z dniem 3 września 2012 r.

4)³⁾ jeżeli środa, o której mowa w pkt 3, nie jest dniem roboczym, to kursy liczone są w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed tym dniem.

§ 3. NBP wylicza bieżące kursy średnie walut obcych nieobjętych obwieszczeniem Prezesa NBP w sprawie ogłoszenia wykazu walut wymienialnych, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”, określone w wykazie stanowiącym załącznik do uchwały.

§ 3^{1,4)} NBP wylicza codziennie kursy kupna i sprzedaży następujących jednostek rozliczeniowych: rubla transferowego, rubla clearingowego i USD clearingowego.

§ 4.⁵⁾ Kursy walut obcych określonych w § 3 liczone są co środę na podstawie wyliczonego zgodnie z § 2 pkt 1 kursu EUR wyrażonego w złotych i kursów rynkowych EUR do tych walut, dostępnych w serwisach informacyjnych Thomson Reuters i Bloomberg. Do obliczania tych kursów stosuje się zasadę wyrażoną w § 2 pkt 4.

§ 4^{1,6)} Kursy kupna i sprzedaży jednostek rozliczeniowych za złote, o których mowa w § 3¹, wyliczane są na podstawie kursu średniego tych jednostek ustalonego w odrębnym trybie, przy czym kurs kupna równa się kursowi średniemu obniżonemu o 0,5%, a kurs sprzedaży równa się kursowi średniemu podwyższonemu o 0,5%.

§ 5.⁷⁾ NBP wylicza kursy kupna i sprzedaży następujących walut obcych: dolar amerykański – USD, dolar australijski – AUD, dolar kanadyjski – CAD, euro – EUR, forint – HUF (Węgry), frank szwajcarski – CHF, funt szterling – GBP, jen – JPY (Japonia), korona czeska – CZK, korona duńska – DKK, korona norweska – NOK, korona szwedzka – SEK i jednostka rozrachunkowa Międzynarodowego Funduszu Walutowego (SDR) – XDR.

§ 6. Kursy, o których mowa w § 5, wyliczane są w sposób następujący:

- 1)⁸⁾ pomiędzy godziną 16.00, a 16.05 NBP kieruje zapytania do 10 banków z listy o kwotowanie EUR i USD w złotych. W przypadku nieotrzymania wszystkich kwotowań NBP kieruje zapytania do następnych banków z listy;
- 2) z otrzymanych kwotowań odrzuca się po dwa skrajne uśrednione kwotowania dla każdej z walut, a z pozostałych 6 uśrednionych kwotowań wylicza się średnią arytmetyczną;
- 3) kurs kupna EUR i USD za złote równa się ich średniej arytmetycznej wyliczonej zgodnie z pkt 2, obniżonej o 1%;
- 4) kurs sprzedaży EUR i USD za złote równa się ich średniej arytmetycznej wyliczonej zgodnie z pkt 2, podwyższonej o 1%;
- 5)⁹⁾ kursy kupna i sprzedaży pozostałych walut obcych, o których mowa w § 5, za złote liczone są na podstawie średniej arytmetycznej dla EUR wyliczonej zgodnie z pkt 2 i rynkowych kursów (serwis informacyjny Thomson Reuters, Bloomberg) EUR do poszczególnych walut z godziny 16.00, dla kursów kupna obniżonej o 1%, a dla kursów sprzedaży podwyższonej o 1%.

§ 7.¹⁰⁾ 1.¹¹⁾ W przypadku braku możliwości wyliczenia kursów zgodnie z procedurami określonymi w § 2 pkt 1, § 4, § 6 pkt 1, 2 i 5, z powodu braku możliwości uzyskania aktualnych kwotowań walut, ograniczonej

³⁾ Dodany przez § 1 pkt 1 lit. b uchwały nr 14/2004 Zarządu NBP z dnia 1 kwietnia 2004 r. zmieniającej uchwałę w sprawie wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 2, poz. 3), która weszła w życie z dniem 9 kwietnia 2004 r.

⁴⁾ Dodany przez § 1 pkt 2 uchwały, o której mowa w odnośniku 3.

⁵⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 2 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

⁶⁾ Dodany przez § 1 pkt 4 uchwały, o której mowa w odnośniku 3.

⁷⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 2 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

⁸⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 2 lit. a uchwały nr 47/2007 Zarządu NBP z dnia 18 grudnia 2007 r. zmieniającej uchwałę w sprawie wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 18, poz. 35), która weszła w życie z dniem 2 stycznia 2008 r.

⁹⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 3 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

¹⁰⁾ W brzmieniu ustalonym w § 1 pkt 5 uchwały, o której mowa w odnośniku 3.

¹¹⁾ W brzmieniu ustalonym w § 1 pkt 4 uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

liczby kwotowań, braku dostępu do aktualnych rynkowych kursów spowodowanych awarią lub brakiem dostępu do serwisów informacyjnych (Thomson Reuters, Bloomberg), kursy, o których mowa w § 1, § 3 i § 5, wyliczane są na podstawie ostatnich wiarygodnych kwotowań i rynkowych kursów.

2.¹²⁾ NBP dokonuje korekty tabel kursów walut w przypadku zmiany kodu waluty. W przypadku likwidacji waluty NBP zaprzestaje wyliczania jej kursów.

§ 8. NBP ogłasza:

- 1) bieżące kursy średnie walut, o których mowa w § 2 pkt 1 i 2, w:
 - a)¹³⁾ serwisach informacyjnych: Thomson Reuters, Bloomberg, na stronie internetowej NBP i w oddziałach NBP – w dniu ich wyliczenia,
 - b) (uchylona);¹⁴⁾
- 2)¹⁵⁾ bieżące kursy kupna i sprzedaży walut, o których mowa w § 5, w oddziałach NBP, na stronie internetowej NBP, w serwisach informacyjnych Thomson Reuters i Bloomberg – następnego dnia roboczego po dniu wyliczenia kursów;
- 3)¹⁵⁾ bieżące kursy średnie walut, o których mowa w § 2 pkt 3 oraz w § 3, na stronie internetowej NBP, w serwisach informacyjnych Thomson Reuters i Bloomberg oraz w oddziałach NBP – w dniu ich wyliczenia;
- 4)¹⁶⁾ kursy średnie oraz kursy kupna i sprzedaży jednostek rozliczeniowych, o których mowa w § 4¹, ogłaszane są na stronie internetowej NBP następnego dnia roboczego po dniu ich wyliczenia;
- 5)¹⁶⁾ w przypadku niemożliwości ogłoszenia kursów, o których mowa w § 2 pkt 1, 2 i 3, § 3, § 4¹ oraz § 5, w sposób o którym mowa w pkt 1 ppkt a oraz pkt 2, 3 i 4, z przyczyn niezależnych od NBP, mają zastosowanie kursy ostatnio ogłoszone.

§ 9. Traci moc uchwała nr 27/1999 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 23 lipca 1999 r. w sprawie ogłaszania kursów złotego w stosunku do walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 16 poz. 26, z 2000 r. Nr 6, poz. 10 oraz z 2001 r. Nr 8, poz. 17).

§ 10. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 2002 r.

¹²⁾ W brzmieniu ustalonym w § 1 pkt 3 uchwały, o której mowa w odnośniku 1.

¹³⁾ W brzmieniu ustalonym w § 1 pkt 5 lit. a uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

¹⁴⁾ Przez § 1 pkt 6 lit. a uchwały, o której mowa w odnośniku 3.

¹⁵⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 5 lit. b uchwały, o której mowa w odnośniku 2.

¹⁶⁾ Dodany przez § 1 pkt 6 lit. b uchwały, o której mowa w odnośniku 3.

Załącznik do uchwały nr 51/2002 Zarządu Narodowego Banku Polskiego
z dnia 23 września 2002 r.¹⁷⁾

**Wykaz walut nieobjętych obwieszczeniem Prezesa NBP w sprawie ogłoszenia wykazu walut
wymienialnych, których bieżący kurs średni wylicza NBP**

1. afgani – AFN (Afganistan)
2. birr etiopski – ETB
3. dinar iracki – IQD
4. dobra – STD (Wyspy Świętego Tomasza i Książęca)
5. dolar liberyjski – LRD
6. frank burundyjski – BIF
7. frank CFP – XPF (Polinezja Francuska, Nowa Kaledonia)
8. funt gibraltarski – GIP
9. funt syryjski – SYP
10. kip – LAK (Laos)
11. kwanza – AOA (Angola)
12. kyat – MMK (Myanmar, Birma)
13. lek – ALL (Albania)
14. metical – MZN (Mozambik)
15. naira – NGN (Nigeria)
16. nakfa – ERN (Erytrea)
17. nowy dolar tajwański – TWD
18. pataca – MOP (Makau)
19. rupia – MVR (Malediwy)
20. szyling somalijski – SOS
21. wymienialne marki – BAM (Bośnia i Hercegowina)

¹⁷⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 4 uchwały nr 6/2007 Zarządu NBP z dnia 20 marca 2007 r. zmieniającej uchwałę w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walut obcych (Dz. Urz. NBP Nr 1, poz. 2), która weszła w życie z dniem 4 kwietnia 2007 r.